



Ciasa de Palsa Ojöp Frëinademetz A.P.S.P.
Seniorenwohnheim Ojöp Frëinademetz Ö.B.P.B – Residenza per anziani Ojöp Frëinademetz A.P.S.P.
39030 St. Martin in Thurn/San Martino in Badia - Str. Pinis 50
tel. 0474/524700 - fax 0474 523050 - e-mail: info@ciasadepalsa.it
pec: ciasadepalsa@pec.rolmail.net
cod. fisc. – Steuer-Nr.: 81005490214 - partita IVA - Mwst-Nr.: 00554690214

San Martin, ai 09.11.2023

AVIS DE CONCURS PUBLICH POR EJAMS POR LA CURIDA DE POSĆ DE RODE

Curida de 8 (ot) posć de rode sciöche personal a puzené cualifiché/inserviënt – profil profesional n. 2 dl'acordanza intercompartimëntala di 14.10.2013

Dô vijun:

- tl art. 18 dl'acordanza intercompartimëntala di 12.02.2008;
 - tl regolamënt dl personal de chësc ënt, aprové cun deliberaziun dl Consëi d'Aministratziun n. 23 dl 01.08.2018;
 - tla L.R. n. 7 di 21.09.2005 tla forma varënta;
- y en esecuziun:
- tla determinaziun dl Diretor dla Ciasa de Palsa „OJÖP FRËINADEMETZ Ö.B.P.B.“ n. 117 di 18.10.2023 jüda en forza;

informëia le Diretor dla Ciasa de Palsa „OJÖP FRËINADEMETZ Ö.B.P.B.“ che al vëgn curí i suandënc posć de rode tres **concurs publich por ejams**:

8 posć por

**PERSONAL A PUZENÉ CUALIFICHÉ/INSERVIËNT
(II. CUALIFICA FUNZIONALE)
PROFIL PROFESSIONAL N. 2**

De chisc:

- 1 en post a tëm্প parzial 50%
 - 4 posć a tëm্প parzial 63,16%
 - 2 posć a tëm্প parzial 76,32%
 - 1 en post a tëm্প plëgn.
- I posć é **resservá al grup linguistich ladin**.

Al concurs vëgn ametüs/des i/les concorënc/tes de düc i grups linguistics, independentamënter dalla resserva di posć nominá dessura, tan inant che ai á i requisic damaná.

Sce le post ne podess nia gní conferí a n/na candidat/a portignënt/a al grup linguistich preodü, gnará le medem atribuí a n/na candidat/a adaté/tada portignënt/a a n ater grup linguistich tl respet dla normativa varënta en materia de proporzionala etnica.

L'aministrazion garantësc la parité de ël y ëra por gní tuc sö y sön le post de laur instës, aladô dl decret de lege 11.04.2006 n. 198, y dl'aplicaziun dles disposiziuns tla materia dla sconanza di dac preodüs dal Regolamënt EU 2016/679 di 27.04.2016 y mudaziuns suadëntes.

Chësta bandida tëgn cunt dla normativa por i soldas dles Forzes Armades Talianes che á rové so sorvisc zënza demiric, aladô dl articul 1014, coma 3 y 4, y dl articul 678, coma 9 dl decret legislatif n. 66/2010, tignin te vigne caje cunt di posć reservá ai singui grups linguistics. Tl caje che al ne si-des nia candidat/tes adatá/ades, che fej pert de chësta categoria, ti vëgn le post dé a n'ater/atracandidat/a adat/ada che é sön la gradatöra.

Chësta bandida vëgn emanada tl respet dles normes che reverda l'assunziun reservada ai invalig y ales categories preodüdes dala lege n. 68 di 12.03.1999.

LA TOMANZA POR LA PRESENTAZIUN DLES DOMANDES DE AMISCIUN É:

15.12.2023, ales 12.00

A) TRATAMÈNT ECONOMICH

Le tratamènt economich é metü adüm insciö: paiamènt mensil inicial, eventualmènter classes o scatti, indenité integrativa speziala de lege, indenité dl ladin, indenité de bilinguism, indenité d'istitut, 13^{ma} mensilité y assëgns de familia tla mosöra de lege, tan inant che al speta. Dal paiamènt dit de sura vëgnel trat jö les retignüdes de lege y i contribuc previdenziai y assistenziai.

B) LIMIC DE ETÉ

I/les candidat/tes messará avëi ala data dla tomanza dla bandida na eté nia mëndra de 18 agn.

C) REQUISIC POR L'AMISCIUN

Por l'amisciun al concurs vëgnel damané le posses di requisic suandënc:

- a) titul de stüde:
 - lizënza dla scora elementara o ademplimènt dl'oblianza scolastica y sce al vëgn damané, conoscënzes scemples pratiches tl ambit spezifich de laur;
- b) atestat de trilinguism nivel A2 (ex D) aladô dl cader comune europeich de referimènt por i lingac;
- c) godimènt di dërc politics;
- d) idoneité fisica al implié. L'aministrazion á la faculté da sotmète a vijita dl dotur de control le/la candidat/a che ciafará le post;
- e) posiziun regulara por ci che reverda les oblianzas dl soldá y dl sorvisc militar (por i aspiranc de ses maschil);
- f) se avëi detlaré portignènt o agreghé a un di trëi grups linguistics en ocasiun dl'ultima detlaziun de portignënza sciöche preodü dl art. 18 dl DPR di 26.07.1976 n. 752 y variaziuns;
- g) zitadinanza taliana o zitadinanza che pois, aladô dles normes varèntes aposta, sostituí chëra taliana;

Al concurs ne pó nia tó pert chi che:

- é stluc fora dal eletorat atif o che
- é gnüs destituis o aledíá dal laur pro na aministrazion publica,
- é gnüs detlará decadüs por avëi ciafé le laur cun la produziun de documënc falc o viziá da invalidité insanabla,
- y ince chi che é rová tl'interdiziun dai ofizi publics mo ma por la perioda preodüda da sentënza passada en iudicat.

I requisic prescric mëss ester danman ala data de tomanza por la presentaziun de domandes de amisciun al concurs.

D) DOMANDA DE AMISCIUN

La domanda de amisciun al concurs cun la documentaziun, mëss rové te secretariat dla Ciasa de Palsa Ojöp Frëinademetz A.P.S.P. anter le termo stabilí dessura. La data de presentaziun dla domanda é determinada dal timber a data metüs dala Ciasa de Palsa. Al concurs ne vëgnel nia ametü i/les candidat/tes de chi che la domanda röia ite do le termo stabilí. An conscidreia te vigni caje rovides ite por tēmp les domandes menades anter le termo stabilí tres lētra racomanada. Al ne fej nia fede le timber cun la data dl'ofize dla posta azetant.

Por podëi tó pert al concurs pó i/les candidat/tes scrí fora autozertificaziuns aladô dla normitiva varēnta, scrion fora te dōtes sūes perts le formular che fej pert integranta de chësta bandida.

Le formular por la domanda ciafon ti ofizi dla Ciasa de Palsa y pó gní desciairié jö dala plata internet istituzionala www.ciasadepalsa.it.

En alternativa pó i/les candidat/tes presenté la domanda de amisciun al concurs scritta fora sön papier scëmpl zënza marca da bol, che mëss gní firmada dal/a candidat/ta.
Sce la domanda vëgn dada jö cun PEC (posta eletronica certificada) vëgnel fat referimënt al punt E) de chësta bandida.

Ala domanda de amisciun mëssel gní injunté, te na busta stlûta, anter le termo preodü por dé jö la domanda, chësta documentaziun:

1. certificaziun revardëta la portignënza o agregaziun a un di trëi grups linguistics.

• **Zitadins/nes talians/nes residënc/tes tla Provinzia Autonoma de Balsan:**

Al fin de comprové la portignënza o l'agregaziun a un di grups linguistics, mëss chisc/chëstes candidat/tes porté la certificaziun ma **te na busta stlûta** relasciada aladô dl coma 3, art. 20. dl DPR 26 iuli 1976, n. 752, pëna l'esclujiun dal concurs.

Chësta certificaziun ne pó nia ester de data dan sis mëisc dal termo por la presentaziun dles domandes. Al é proibí ai zitadins/nes talians/nes **residënc/tes tla Provinzia de Balsan** da comprové la portignënza o l'agregaziun a un di trëi grups linguistics cun autozertificaliun.

• **Candidac/tes nia residënc/ëntes tla Provinzia Autonoma de Balsan:**

(1) Aladô dl art. 1 dl Decret dl Presidënt dla Junta Provinziala di 31.03.2017, nr. 10, á les porsones nia residëntes dla Provinzia de Balsan aladô dl art. 20/ter, coma 7/bis dl Decret dl Presidënt dla Republica di 26.07.1976, nr. 752, te súa verjiun varënta (zitadins de n ater stat mëmber dla Uniun Europeica y sü familiars, che n' é nia zitadins de n stat comëmber, tan inant che ai á na lizënza de sojornanza o le dërt de sojornanza permanënta, sciöche ince zitadins de paisc terc che á por dërt na lizënza de sojornanza dla UE por sojornanzas a tëm্প lunch o che é tla condiiziun de profugs o respetivamënter la condiiziun de proteziun sussidiara reconosciüda), ince sce ares á la zitadinanza taliana, le dërt da dé jö la detlaraziun de portignënza y l'atestaziun relativa a un di trëi grups linguistics cina la pröma prova dl concurs.

(2) Sce öna de chëstes porsones ó tó pert al concurs y sce ara ó pretëne de chësc dërt aladô dl art. 2 dl decret dl Presidënt dla Junta Provinziala di 30.03.2017, nr. 10 nominé, ára le dovëi da le dé dant espressivamënter tla domanda de amisciun al concurs.

(3) Te chësc caje ne pó la pröma prova dl concurs nia mëte man dan les 12.00 dl de stabilí por la prova.

2. Recioiüda de Euro 15,00.- por la tassa de concurs. Chësc import mëss gní paié ite al tesorier dla Ciasa de Palsa Ojöp Frëinademetz A.P.S.P., pro la Cassa Raiffeisen Val Badia – IBAN: IT 57 C 08010 58830 000304022505.

Le/la candidat/a mëss firmé la domanda de amisciun dan le dependënt inciarié.

Sce la domanda de amisciun gnará menada por posta o nia dada jö de porsona dal/dla candidat/a, mëssel gní injunté a chësta na fotocopia de n documënt de reonescimënt varënt.

Düc i documënc che é bele tla Ciasa de Palsa Ojöp Frëinademetz y che dess gní tuc en conscidraziun por la valutaziun dla domanda, mëss gní cumpedá sò te chësta.

Düc i documënc injuntá ala domanda mëss ester specificá te na lista apostá sön papier scëmpl da injunté, firmada, ala domanda.

Aladô dla lege n. 370 di 23.08.1988 n'é la domanda de amisciun al concurs y ince i documënc injuntá ala medema nia sotmetüs a cuta dl bol.

La partezipaziun al concurs mët danfora l'azetaziun zënza rësserves da pert di/dles candidat/tes de dotes les prescriziuns de chësta bandida, les desposiziuns de lege, i regolamënc en forza y dl dagní che l'aministraziun oress dé fora.

E) PRESENTAZIUN DLA DOMANDA DE AMISCIUN CUN PEC (posta eletronica certificada)

Les domandes dades jö tres PEC mëss gní ortiades a chësta misciun:

ciasadepalsa@pec.rolmail.net

deboriada cun la documentaziun damanada te format PDF, TIF, o JPEG (ater co la certificaziun re-
vardènta la portignènza o agregaziun a un di trèi grups linguistics che mëss gní dada jö te na bu-
sta stlütta aladô dles modalitês di punc 1 y 2):

1) con lëtra racomanada ortiada – o sorvisc de condüta - ala Ciasa de Palsa Ojöp Frëinademetz
A.P.S.P., Str. Pinis 50, 39030 San Martin de Tor (BZ);

2) diretamënter tl' aministraziun dla Ciasa de Palsa Ojöp Frëinademetz, Str. Pinis 50, 39030 San
Martin de Tor (BZ);

Por ci che reverda les domandes menades cun posta eletronica certificada (PEC) fej fede le de
che la domanda é gnüda ortiada dal/dala candidat/a.

L'aministraziun ne surantol degüna responsabilité por problems tla trasmisciun informatica y de in-
dicaziuns falades da pert dl/dla candidat/a, o sce la misciun o le mudamënt de chësta ne vëgn nia
dá dant tla domanda.

F) AMISCIUN/ESCLUJUN

Le diretur dla Ciasa de Palsa, sciöche responsabl dl prozedimënt, tol la dezijiun, aladô dles do-
mandes y di documënc presentá, en cunt dl'amisciun o dl'escluiun di/dles candidat/tes al concurs.

Dal concurs vëgn stluc fora i/les candidat/tes che:

- a) n é nia en posses de un o de plü recuisic indicá al punt C) dit dessura;
- b) presentëia la domanda do le termo o
- c) zënza firma o
- d) ne regularisëia nia la domanda anter le termo fissé dal'aministraziun.

G) PROES D'EJAM

I/Les candidat/tes ametüs/des al concurs messará sostigní na prova scritta y na prova orala/prati-
ca. L'aministraziun dla Ciasa de Palsa Ojöp Frëinademetz n'é nia obliada a mëte a desposiziun
di/dles candidat/tes la documentaziun revardènta les proes d'ejam.

prova scritta:

la prova scritta reverda le/i argomënt/c suandënt/c:

- 1. Compic de personal a puzené cualifiché/inserviënt
- 2. la Ciasa de Palsa: finalité - destinatars – organisaziun generala dl sorvisc
- 3. oblianzas de sorvisc y regoles de comportamënt de n dependënt public
- 4. legislaziun tl ciamp dla sconanza di dac (Regolamënt EU GDPR n. 679/2016)
- 5. legislaziun tl ciamp dla sigürté sön le laur y pröm aiüt

prova orala/pratica:

La prova orala reverda les materies dla prova scritta.

Na eventuala prova pratica reverda le ciamp de laur y i dovëis de personal a puzené cualifiché/in-
serviënt.

Les proes d'ejam pó gní fates tal linganz todësch, talian o ladin, aladô de ci ché é gnü detlaré tla
domanda d'amisciun al concurs.

H) DIAR Y MODALITÉS DE DESFIRADA DLES PROES

Danter l'invit scrit ala prova d'ejam y la data dla medema mëssel passé na perioda nia mëndra de
15 dis.

L'invit vëgn fat cun lëtra racomanada cun avis de recioiöda, PEC o ti vëgn surandé diretamënter
ai/ales candidat/tes. Tl caje de avis de recoiöda nia sotescriet dal destinatari, velet a düc i efec sciö-
che data de recioiüda chëra metüda söl avis dal funzionari dla posta.

Ales proes mëss i/les candidat/tes se presenté cun n documënt varënt de riconoscimënt.

Ala prova orala/pratica gnará ametüs/des i/les candidat/tes che á superé les proes preandëntes.

L'assënza da un di ejams – anfat cara che sides la gauja – comporta l'escluiun dal concurs.

I/ Les concorënc/tes che porta papier da scrí, anotaziuns, manoscric, libri y publicaziuns nia espressamënter conzedüs dala comisciun d'ejam, vëgn stluc fora dal concurs

I) FORMAZIUN DLA GRADATÖRA:

La comisciun iudicatar, rovides les operaziuns dl concurs, forma aladò dles somes di punc arjunc dai/dles candidac/tes tla valutaziun dles proes y osservades les desposiziuns de chëres aladò dla lege 12.03.1999, n. 68, revardëntes l'assunziun obligatoria de porsones cun handicap pro les amnistraiuns publiches, la gradatöra di/dles candidac/tes aratá/des idonei/s.

A parité de punc vel les preferënzes stabilides dal'art. 5 del Test Unich aprové cun D.P.R. n. 487/1994 te forma varënta.

I/Le candidac/tes che ciafa l'idoneité tles prozedöres concursuales pó gní nominá/des en prova, tl respet dla gradatöra de merit y dla disciplina söla proporzionala etnica, sce al se verifichëia posc lëdi, de assunziuns a tëmp determiné o de assunziuns por sostituziun anter trëi agn dal'aprovaziun dla gradatöra;

J) NOMINAZIUN

La nominaziun ti vëgn comunicada al/ala davagnadú/dëssa cun indicaziun dla data olache al/ara mëss mëte man le sorvisc, che vëgn te vigni caje prolungiada por le tëmp preodü dal contrat por les demisciuns dal laur curí, por na perioda dessigü nia sura i trëi mëisc.

Le/La davagnadú/dëssa mëss fa rové por scrit anter 15 dis do avëi ciafé la comunicaziun dla nominaziun l'azetaziun de chësta. En mancanza de chësta detlaraziun esplizita y tempestiva vëgnel conscidré/ada renunziatar/a al post.

Le/La candidat/a che ciafa la nominaziun mëss presenté denanco mëte man le sorvisc (sce chësc ne sozed nia, tomel le dërt ala nominaziun), i documënc che desmostra le possés di recuisic scric dant dala bandida, ater co chi che le posses vëgn azerté d'ofize dal'aministrazion.

Cun le/la davagnadú/dëssa dl concurs che á dé jö regolarmënter la documentaziun, vëgnel stlüt jö n contrat de laur a tëmp indeterminé che prevëiga na perioda de prova de 6 mëisc. L'assunziun pëia ia a vigni efet dal de, en chël che le/a davagnadú/dëssa mët man efetivamënter le sorvisc.

Le/La davagnadú/dëssa dl concurs sotscrí anter chësta data le contrat individual de chël che al ti gnará dé na copia.

Le contrat de laur vëgn anulé atira, sce le dependënt ne mët nia man le sorvisc ala data fissada tl contrat, stluc fora i caji de maiú forza y l'assëns dl superiur competënt.

Stluc fora dl laur vëgn chi che á arjunt l'assunziun cun presentaziun de documënc falc o iregolars, che contëgn na invalidité nia sanabla o basëia sön detlaraziuns nia veritores.

Cun chësc concurs vëgnel ma curí i posc metüs a concurs.

Le/La candidat/a che ciafa la nominaziun mëss presenté anter le termo de 30 dis do che al/a á ciafé la comunicaziun dla nominaziun, a pëna dla decadënza, le certificat de na costituziun fisica sana y sterscia, relascé dal Ofize Sanitar dl Comun de residënza o dal Dotur Provinzial o da n Dotur Militar, che atestëia l'assënza de imperfeziuns che pois te vigni caje menomé l'idoneité fisica dl/a davagnadú/dëssa. La Ciasa de Palsa Ojöp Frëinademetz se resservëia la facolté de sotmëte a vijita dl dotur chi che gnará tuc sö tl laur.

K) TRATAMËNT DI DAC PERSONAI

I dac personai di/dles candidac/tes vëgn tratá dal titolar "Ciasa de Palsa Ojöp Frëinademetz A.P.S.P." tl respet dl Regolamënt EU 2016/679 y dla normativa de lege en forza. Les informaziuns aladò dl art. 13 é da odëi söla plata internet dla Ciasa de Palsa: <http://www.ciasadepalsa.it/it/sw/506/privacy> (Informativa sul trattamento dei dati personali per le assunzioni e la gestione del rapporto di lavoro art. 13 Reg. UE 2016/679) o pó gní damanades al numer te telefon 0474-524700 o por e-mail a info@ciasadepalsa.it.

L) RESSERVA

Por motifs de interes publich se resservëia l'aministraziun la faculté insindacabla de prolungé le termo de tomanza de chësc concurs o ince de revoché chësc concurs o de daurí danü le termo de tomanza do l'avëi stlüt, dagnora che les operaziuns por so espletamënt ne ais nia ciamó metü man.

M) RENVIADA

Por ci che n'é nia preodü esplizitamënter da chësta bandida, féjon referimënt ales normes de lege varëntes en materia y ince al regolamënt organich dla Ciasa de Palsa "Ojöp Frëinademetz". L'aministraziun ne suratol degöna responsabilité tl caje che comunicaziuns vais a perde por gaujes nia imputables a d'ëra.

La partezipaziun al concurs comporta l'assëns esplizit dl/la candidat/a da adoré i dac personai da pert dl'aministraziun y la tuta en vijiun di medems da pert de d'atri concorënc.

Por d'atres informaziuns y le fac-simil dla domanda de amisciun al concurs pó i interessá jí te secretariat dla Ciasa de Palsa Ojöp Frëinademetz (39030 San Martin de Tor, Str. Pinis 50 y al nr. Tel. 0474-524700, www.ciasadepalsa.it). La domanda de amisciun al concurs pó ince gní descíariada jö dala plata internet: www.ciasadepalsa.it .

Le DIRETUR

F.mé: Valentin Erlacher

sotescrit digitalmënter